

## 있어 보이는 영어표현 신분상승 고품격 영어회화

### 05강

#### Key expression

"There is a difference between stooping low and **fighting fire with fire**."

저자세로 있는 것과 상대방과 똑같은 수법으로 맞대응하는 것과는 차이가 있다.

#### 응용표현

Even if my opponent criticizes members of my family, I will not **fight fire with fire**; I will refrain from doing the same.

나의 반대편이 내 가족들을 비판한다 해도, 나는 그러한 똑같은 대응을 하지 않을 것이다.

#### Fight fire with fire

‘(공격이나 협박에) 상대와 똑같은 수법으로 맞대응하다’

이 표현은 19세기 미국 정착민들 사이에서 실제 행하여졌던 불 끄기에서 유래되었다. 이들은 초원이나 숲에서 화재가 발생했을 때 맞불('back-fire')이라고 일컬어지는 통제 가능한 작은 불을 거대한 불이 진행되는 방향에 미리 의도적으로 놓아 더 이상 불길이 번지지 않고 꺼지도록 함으로써 초원과 숲을 보호 했다고 한다. 오늘날은 '상대방의 공격이나 협박에 똑같은 수법으로 치열하게 맞대응 하다'는 의미로서 '눈에는 눈으로 양갓음하다'와 일맥상통한다고 할 수 있다.